

# Jacques Cartier... l'écrivain?

LUNDI, 16 AVRIL 2012

JOURNAL FORUM - [UN BIBLIOTHÉCAIRE ET SES TRÉSORS](#)

La Bibliothèque des livres rares et collections spéciales de l'Université de Montréal possède deux remarquables collections d'ouvrages en histoire canadienne. Elles proviennent d'un legs du juge Louis-François Georges Baby en 1906 et d'un don du libraire et homme d'affaires Louis Melzack en 1972.

Les documents des collections Baby et Melzack racontent presque toute l'histoire du Québec et du Canada, des origines jusqu'au milieu du 20<sup>e</sup> siècle. Si les plus anciens ouvrages de ces collections sont appréciés des spécialistes, leur caractère unique est souvent méconnu du public. Prenons les *Voyages* de Giovanni Battista Ramusio. Entre 1550 et 1559, ce géographe italien publie un monumental recueil sur les innombrables expéditions maritimes conduites depuis la



découverte du Nouveau Monde par Christophe Colomb. On y trouve les relations des périple de Jacques Cartier, traduites en italien, ainsi qu'une carte et un plan de Montréal, alors nommée Hochelaga. Œuvre du cartographe Giacomo Gastaldi, cette illustration mettant le mont Royal bien en évidence serait le premier plan imprimé d'une ville d'Amérique du Nord. Le navigateur malouin y est même représenté serrant la main d'un chef iroquoïen !

Il y a aussi le livre d'André Thevet intitulé *Les singularitez de la France Antarctique*, publié en 1558. Ce franciscain, ami de Cartier, raconte notamment la tentative d'installation des Français au Brésil. Dans le dernier chapitre, portant sur le Canada, des gravures sur bois représentent pour la première fois des peuples autochtones dans la vallée du Saint-Laurent.

Mais revenons à Jacques Cartier. Saviez-vous qu'il est l'auteur du premier titre imprimé en français sur le Canada? En effet, son *Brief recit*, paru en 1545 chez Ponce Roffet, constituerait selon certains experts le « texte fondateur » de notre pays. Mais inutile de le chercher au Canada... Il n'existe plus que trois exemplaires de ce petit livre, tous sur le vieux continent. Et aucun n'est apparu sur le marché depuis des siècles. Si cela se produit un jour, j'espère que nous serons au rendez-vous!

Normand Trudel, bibliothécaire  
Collaboration spéciale

Les ouvrages de Giovanni Battista Ramusio et d'André Thevet font partie des collections de canadiana Baby et Melzack. La collection Baby a été reconnue bien historique en 2007.